

**F** *fantini*®

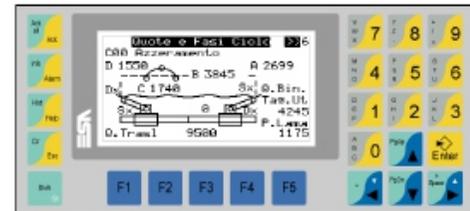
**70 RA/P-TA**



*World Leader in Chain Saw Machines*

# PANNELLO OPERATORE

Control-panel



*World Leader in Chain Saw Machines*

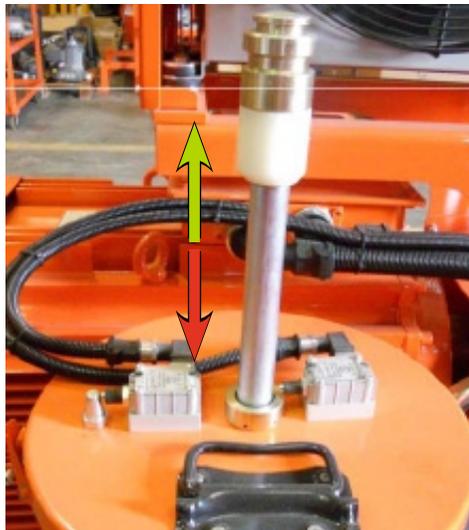


## **SENSORI CONTROLLO PRESENZA BINARIO**

Su entrambi i lati del carrello c'è un proximity per controllare la posizione della macchina lungo il binario. Nel momento in cui il proximity non rileva più il binario, si attiva il segnale di fine corsa che ferma tutti i movimenti della macchina, accende il lampeggiante rosso e visualizza un messaggio sul display.

## **SENSORS RAIL CONTROL**

On both sides of the carriage there is a proximity sensor for monitoring the machine's position along the rail. As soon as the proximity sensor doesn't detect the rail anymore, a stop signal gets activated, that stops all movements of the machine, turns on a red light flashing light and displays a message on the operator's control panel.



## **SENSORE CONTROLLO LIVELLO MINIMO GRASSO**

In caso di mancanza di grasso si accende un lampeggiante rosso e viene visualizzato un messaggio di allarme.

## **GREASE MINIMUM LEVEL SENSOR**

If there is no grease a red flashing light turns on and an alarm is displayed.



## **SENSORI CONTROLLO TRASLAZIONE CARRELLO E ROTAZIONE BRACCIO**

La funzione di taglio automatico è gestito da un PLC che elabora i dati sulla posizione del carrello lungo il binario e l'inclinazione del braccio.

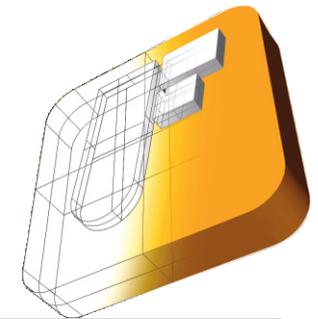
## **SENSORS CONTROL ARM ROTATION AND CARRIAGE TRANSLATION**

The automatic cut mode is controlled by a PLC that reads the data about the position of the carriage along the rail and the blade's angle.

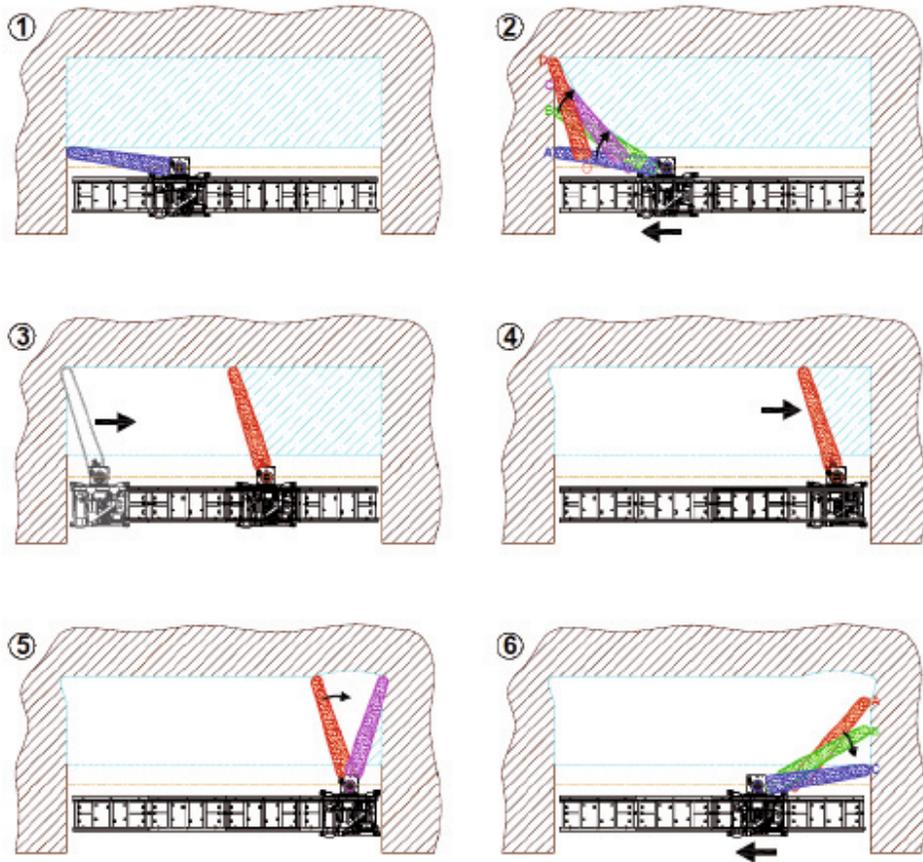


***World Leader in Chain Saw Machines***

**ENTRATA, TRASLAZIONE (TAGLIO) ED USCITA DEL BRACCIO AUTOMATICI**  
COMPUTER-CONTROLLED ENTRY, TRANSLATION (CUT) AND EXIT OF THE BLADE



*World Leader in Chain Saw Machines*



## CICLO AUTOMATICO DI TAGLIO

COMPUTER-CONTROLLED  
CUTTING PROCESS



*World Leader in Chain Saw Machines*



**ASPIRATORE  
OPZIONALE**  
OPTIONAL DUST  
ASPIRATOR



*World Leader in Chain Saw Machines*



Fantini Sud S.p.A. - Strada provinciale 12, n° 52  
03012 Anagni (Fr) - Italy  
Tel: +39.0775.77.49.1 - Fax: 39.0775.76.96.40  
[www.fantinispa.it](http://www.fantinispa.it) - e-mail: [info@fantinispa.it](mailto:info@fantinispa.it)